



# ලංකා ජ්‍යෙෂ්ඨ වේශ ගැසට පත්‍රය

අංක 11,584 — 1958 නොවුමෙන් 14 වැනි සිකුරාද—14.11.1958

(අභ්‍යන්තර මලය සිට ප්‍රසිං කරන ලදී)

| වැනි කොටස: (II) වැනි ජේද්‍ය-පළකිරීම

(එක් එක් කොටස වෙන වෙනම බැඳ නාඩා ගනු යුති විම පිළිසි පිවු දැක යොදා ඇත්තේ තේ වෙන වෙනම එක් එක් කොටසට ගැලපෙන පරිදියේ) ...

கனமுர்-உடலை	...	...	2505	கொலூபலே ரெங்கு கூ வேநாவ் ரெங்கு தின்சீடு	56
திங்க, விங்க பூநிலை ஆடை	...	...	2512	ஆண்ணுவே கோவந டுங்கு திடு ...	—
வெங்கு வரை கூலையிடு டுங்கு திடு	...	...	2515	ரெ திடு தின்சீடு வெபஞு அங்கு கூ டு அங்குபாந்	—
நீரங்க குட வெங்கு வரை பகு பிழிவு டுங்கு திடு	—	—	—	வெங்கு வெங்கு கிறம பிழிவு டுங்கு திடு	—
விழி பாகிராடை தின்சீடு ...	...	...	2522	திவிவ டுங்கு திடு	—

## ତନନ୍ଦିରେ - ଫେବୃରିଆ

ලංකාණ්ඩුවේ ගැයට පත්‍රයෙහි පල කෙරෙන රාජ්‍ය සේවා තනතුරුවලට කරන පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අදාළ වන පොදු කොන්දේපෝ

දිග්‍යකා.—ගෙවලු කුලී දිමනාට, නාවකාලික ජ්‍යෙන දිමනාට, නාවකාලික වියෝජ ජ්‍යෙන දිමනාට යන මෙම දිමනා, ඒ සම්බන්ධ යෙන් අන්තරාකාරයෙන් සඳහන් කොට නායි අවස්ථාවන් හිඳි ආකෘතිවේ රෙගුලාසි අනුව ගෙවනු ලැබේ.

2. සේවා වෙ, කොන්දේසි—පත්‍රවලු වූ කළී රාජ්‍ය සේවා කෙමුලෙක්නා සහ ව්‍යවසායා, මූදල් රෙගුලාසි, කුයා සංචිත සා-ග්‍රහ රෙගුලාසි දෙපාර්තමේන්තු විධින හෝ රෙගුලාසි සහ මේවා සහ ආණුවෙන් කිරීන් කළ නිකුත් කෙරෙන සෙසු විධිනවලට හෝ රෙගුලාසිවලට හෝ යටත් වන්නේ ය.

(ii) ඒ ඒ කානුරුවලට පස්වන්නන් විසින් “අප නැතිම යුතුය” යි තුළුන්නේ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානයන් විසින් තීරණය කළ ලද්දුවයෙන්, එම්බ ආක්‍රම්වේ තොංඩිජේන් ගේ (අප) ආදායක අභ්‍යන්තර ව ඇප ප්‍රති ප්‍රති තුළුන්ට තීරණ කෙරෙනු ඇත.

(iii) සහ තුළ වලට පත්වන්නා අනුරෙද් දහමට රාජ්‍ය සේවාලේකී සිරින්නාව්ට හැර ඇස්සන්වා වූ, ලංකාවේ කුටුර පෙදෙසක් වුවත් සේවය කිරීමට වෙළුන් ප්‍රස්ථාන නැදු යන පරිස්කෘති කිරීම සඳහා ආක්‍ර්‍යාවේ වෙබඳා නිලධාරියෙකු විසින් ප්‍රච්ඡාවෙක ගෙවාදා පරිස්කෘතියකට පෙන්නා සිරීමට නියම කරන ලදී.

4. හවපුල්වෙශක නිලධාරීන්—(i) විෂාම වැටුප් සකිහි/විෂාම වැටුප් රැකින තනතුරු වලට පන් කරනු ලබන “නවපුල්වෙශක නිලධාරීන්” සම්බන්ධයෙන්, කිසියම් තනතුරක් සඳහා වහි දිරික් කාලයක් තියම කොට ඇති අවස්ථාවන්හිදී මිශ, අන් හා ම අවස්ථා වක්දීම ආධානික/පරික්ෂා කාලය යාශයෙන් පරදි තුන් වර්ෂයක් වේ.

(ii) “නවප්‍රභූතික නිලධාරීන්” ආණ්ඩුවේ හානි ප්‍රතිපත්තිය ත්‍රියාවේ යෙදීමෙන් විසේ එයෙන්ම 1956 අංක 33 දරක රාජ්‍ය හානි ප්‍රතිපත්ති විවිධාන ත්‍රියාවන්මෙහි කිරීමෙන් සඳහා දැනට පෙනවා ඇති ව්‍යවස්ථාවලට මෙය් ම මේන් මෙය් පෙනවනු ලබන ව්‍යවස්ථාවලට ද අනුකූල ව ත්‍රියා කළ යුතු වේ.

(iii) (a) මෙම නිලධාරීන් සේවකීය ආච්‍රිතක/පරික්‍රම කාලය ඇඟුලතා සිහාගු කාස විවෘතයෙන් ප්‍රිතික්‍රියාවක් ලබා ගත යුතු ය.

(a) සිංහල භාෂාව පිළිබඳ ප්‍රතිශක්‍රීත්‍යන් පරිසරයෙන් සමත් විම, ආයත්තික/පරිස්‍යා කාලය අවසන් විමෙන් පසු එම නිලධාරීන්ගේ තුනකුදා සිටිර කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වන පූජුතුකම් අනුරූප එකක් වේ.

අභ්‍යන්තර/පරිනාශ කාලය ඇතුළත සිංහල හාජ්‍ය විෂයයකි ප්‍රිතිත්තාව සම්බන්ධවයෙන් තියෙමුව වූ නත්ත්ත්වයට එළඹීමට අසම්බන් වන අය නෙකුතුරුන් පක්කක්‍රාන්තිවලට ඉඩ තිබේ. එහෙතු “මැබුන් යුත්ත හාඡ්‍ය හාඡ්‍යට හැඳු ගෙලදී මා අවස්ථ ප්‍රයත්ත් තෙක්කා” සි මැබුන් මෙම නෙකුතුරු වලට පස් කළ බලධාරීන් විසින් පිළිගුණෙනෙක්ද, එසේ තෙක්කා නෙකුතුරු වලින් පස කිරීම ප්‍රමාද තිබීමට ඉඩ තිබේ. එබඟ වූ තිසියම් තුරුඩියෙකු තියෙන්න දිනයට පසු හාඡ්‍යෙන කාල සිංහලයා ඇතුළත සිංහල හාඡ්‍ය සම්බන්ධවයෙන් ප්‍රවේශීලිත විට නිසා ප්‍රිතිත්තාව නෙකුතුරුවල ඇතුළත ප්‍රයත්ත් තිබා තිබුව නාත්ත් මි සිය ගෙෂණ්ඩාන්ත්වය නාවත් ලබ දීම, මෙම කාරියය එමිබඳ නිස් බලධාරීන්ගේ කුමැත්ත් තු පරිදි සිදු වේ.





— — — — —

Digitized by srujanika@gmail.com

ආණු වූවේ මූද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව  
ලයිජිනෝ ඔහුගේට වර්යායා නීත්‍යන්කා සහ මොනො කි පෝති  
වූවේ මූද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුව

රජයේ මිදුන්ලයෝ ලංඡනේ ඕපලකීටර්වරයන් නිදහස්කාගෙන් සහ, මෙශෙන් ඕපලකීටර්වරයකුන් නිවැරදු තුළු ප්‍රමිත පාර හාර ගනු ඇති. පහත දැක්වෙන ආදාශීක ආකෘති පත්‍රකර සහකර විය යුතු තුළු ප්‍රමිත පත්‍ර නොවාමිලි වූ එත් දින හෝ එට ප්‍රමාත්මක ආණ්ඩුවේ මිදුන්ලයයිජීට් ලැබෙන සේ එමිය සුතුවා නියමිත ආකෘති පත්‍රයේ සහස් වී තුළු තුළු ප්‍රමිත පාර හාර ගනු ඇති.

ଶ୍ରୀନାଯ় :—







## විභාග, විභාග ප්‍රතිච්ලි ආදිය

അംകയ : 1/3/5 (ഈ).

වලි 1958 ඔක්තෝබර් මස 24 වැනි දින ආක 11,564 දරන ලංකානු වුවමේ ගෘයට පෙනුයේ පළිතරන දළ 1958 ඔක්තෝබර් මස 21 වැනි දින දරන නිවේදනය හා සම්බන්ධිත.

වලි 1958 පෙබරවාරි මස ප්‍රධාන්වතු ලැබූ මධ්‍ය ලිපිකරු විභාගයේ ප්‍රතිඵල අදාළ පහත සඳහන් අපේක්ෂකයන් ද සාම්ඛ්‍ය ලිපිකරු ශේ වයෝ සාම්ඛ්‍ය ලිපිකරු පත් තිබු පත් කිරීමේ තොරුගෙන නිබෙන බව මෙයින් නිවේදනය කරනු ලැබේ:—

கனம்	லினைய
அப்புறைத், விலிலி. தம்....	ஷார்க்குர், படியனராவு.
ஆடிரீப்புக்காடி, வி. தீ. ....	அத்திடிலில், அனுரதீய, அகுவெஸ்-ஸ்.
அநாய் மூதிர்ய, பி. விலிலி.	“ வித்ய சிவப்ய ”, மோர்க்கு
கருணாரந்த, ரி. தமி. ....	பஸ்ஸாங்கே கோரலே அதிகாயை சுரா காயின்ற, ரத்திரீப்பிரய, நாவுல்பிரிய.
கருணாரந்த, தி. ரி. ....	81/5, சூரியேலூலே அர, பிதநீர் விளே, காலே கே.
குமநந், ரி. ....	முறைகளேகி வினை, நெல்லீபீர் பலேகி.
குலையே ராமி, லசீ. ....	226, நீங்குமலை வி஦ீய, உகநுவர்.
ஒன்சே கர அப்புறைத், ரத்யே கண்டு அடில், நீகவூர்விய. லசீ. லீ.	ரத்யே கண்டு அடில் அடில், நீகவூர்விய.
ஊந்துல, தே. தமி. ....	ஷால்-வ, கண்சுரவேல.
தயக்க, அர். தீ. தந். ....	காலுவதி/புரையை கார அடில், முழுஷா விவநா, காலுவதி.
தயக்க, தமி. கே. பே. ....	ங/மர்பலைய ரத்யே அடில், முறைக்கே, வலங்க இல்லே.
நாஞ்சராது, லசீ. ....	“ வெளிவிழுதி வாய் ”, ரீதிலீ-அகுநூ இங்காக்கி.
நீலகர்ண்த, தி. ....	226, காவிலூ அர, அநை விதிவிய.
நூல்பிள்ளாதி, கே. ....	பூநீலீய அடிலாயி நீலமினைநால் காயின்ற, நூட்டநை கர்நி.
நூலிகைல், லுவி. தமி. ரி. ....	நூலிகைல், நூல்வெல.
நாஞ்சராது, லசீ. ....	“ வெறுபுவெடி ”, அலேவிசி-ஒநார் அலேவிசி.
பால் மநுநான், லசீ. ....	364, கால் அர, கோல்பூரீபிய. கொலுகி 3.
பால் மநுநான், தி. ....	எநை வந்நானை, வாவுகலிவேலிய.
பரமலீ-ஏதி, கே. ....	36/2, பெரேரூ அவுளன, வீலே அவுள்ள கொலிகி 6.
பீடுடை, லந். பி. ....	“ ஒரை சிவப்ய ”, அபர்க்கை, ஦ியகை.
பியங்கை நா, கே. தீ. வி. ....	582, சுரங்கமு, தேலே வைவி.
பியங்கை நா, கே. பி. தீ. ....	க/அவுள்ளநை ரத்யே பீடித் தாடில் அடில், ல்லையான்.
பூநீநிலபுலி, தந். ....	காநை நேப்பாந்தெங் பூநீய அடில, வெல்பீ-பீ-ல-விதிர, வெல்பீ-பீ-வி.
பூநீநிலபுலி, தீ. தீ.பி. ....	“ வெங்காடர் ”, வால், வடிக்கவி.
பூநீநிலபுலி, தந். லுவி. ....	ரத்யே இசீ-பீ-த் தாடில், ஒருநலாவு.
பூநீநிலபுலி, தந். தமி. ....	காநை நேப்பாந்தெங் பூநீய அடில, வெல்பீ-பீ-ல-விதிர, வெல்பீ-பீ-வி.
பூநீநிலபுலி, தந். தீ.பி. ....	37/44, பீலீ-பீ அவுளன, கொலுகி 15.
பெந்தீகிலூ, தந். தமி. ....	வெங்கவுநை, அமிலநை வைவி.
மனமிலே-ரி, அகி. ....	வர்காபிதை திரு அடில், ஦ேநிப்பிய.
மூநை சிவி, பி. பி. ....	க/நேவாலூ-பீரிய ரத்யே அடில் நேவாலூ-பீரிய.
நாஞ்சராது, லசீ. ....	க/ஒரைகம ரத்யே திரு அடில், அகல-வேரமல, அமிலநை ஹைவு.
நாஞ்சராது, வி. தமி. ....	அரை/கரந்தை வி அடில், கரந்தைவி.
நூட்டு, வி. தமி. தீ.பி. ....	ஙாகோவிலு.
நூல்தீரி, பி. தீ. ....	தீநீலுநை நை ஹைவு.
நூல்தீரி, தி. ....	நந்தை.
நீல்வை, கே. தீ. ....	ரத்யே அஹாய விட்டுலை, கவுகூநை நை கால்நர.
நாஞ்சராது, லசீ. தமி. ....	பாடில் அர, பரதகாந்தைய, வீருவி.
நாஞ்சராது, வி. தமி. ....	“ தீ ” அநை விய, 137, அஹாய விட்டுஶாடுய, நந்தை.
நாஞ்சராது, வி. தமி. ....	விலைபிய.
நாஞ்சராது, வி. தீ. கி. ....	பெவிலை, அகலுவன்-ந.
நாஞ்சராது, வி. தீ. ....	பலீ-பீய விதிர, நாஞ்சராது.
நாஞ்சராது, வி. தீ. ....	மாடுமிபே அர, காநை நந்தை ஜூவாவி, ஹாலே ஜூவாவி.

୩୩

యాడై లనోబి, డి. ఆర్. ... అల్లుగొబి, అచిన్సు ప్రిటియ. లీ. ఆంతి.

୫୦

கிள் கையு, லஸ். ... வர்கி-லஷர், வர்கி

සිවලිංගම්, එන්. .... කුමුදමුනෙකි, මූල්‍යවලෙකි

සිංගප්පූලිය, එල්. එච්. ... කුරීකොටුව, කොබේයිගනෝ.

ஸ்ரீகாந்தர், அ.ஏ. , ஸி.	... புதேங்கிய அடாயும் நிலமிருந்து கொயிலிலே, ஹெர்டன்.
சௌப்ரேம்புல்டாக், பி.	... “ செலே வட்சியுமா? ”, புவாக்கிடீரிய.

සේමපාල, ඒ. ඕ. ... කහල, තෙලු වත්ත.

2. මේ අපේක්ෂකයන් ව වහාම තත්ත්ව සැස

ମୁହଁନ୍ଦିକେ ତୁମ୍ଭିରୁ ଆଜିଲାଙ୍କ ପିଲା କିମ୍ବା ଏକ ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପରିମାଣରେ ଦେଖିଲୁ ଯାଏଇଛି। ଏହାରୁ କିମ୍ବା ଏକ ଅନ୍ତର୍ମିଳିତ ପରିମାଣରେ ଦେଖିଲୁ ଯାଏଇଛି।

ಶ. ಕೆ. ಪಿಠ್ಯ,

භාණ්ඩ බාහාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම්.

1958 නොවුමිලද මස 11 වැනි දින,  
කොළඹ මහා භාණ් ඩාගාරයේදිය.

ලංකාන් වුවේ විහාර දෙපාර්තමේන්තුව

ඡි.ඩල භාසුමය වැනිජ සහතික පත්‍ර විභාගය—1959

ව්‍යවස්ථා ගා නිරදේ ස පත්‍ර

1. දිනය හා මිනාග ඔබසයුන්න.—(අ) මේ විනාගය 1959 අගෝස්තු නැතුමෙහි 20 එක් දින පටන් ගෙන, පහත සඳහන් ඔබසයුන්වල පටන් විනු ඇති. එනම්:—

କେବୁଲ୍, ମହିନ୍ଦୁତର, ଗାଲ୍‌ଲ, ମୁହିତର, ରତ୍ନ ନାମରୀଯ, ଯାପନୀଯ, ଲିଙ୍ଗୋଲ, କୁରୁତେଣାଳ, ଅନ୍ଧାରବଜ୍ରରୀଯ, ମବିକାଳ୍ପୁରୀ, ତିରତୁଳିତ ହା କାଳିତର.

(କୁଣ୍ଡ ଲୋବନ୍ୟ ପିଲିବଳ ପିଲିକୁଣ୍ଡ ଅବାହିରେ ଉଚ୍ଚ ଲେବନ୍ୟରେ କୋଣ୍ଡିଲି ମନନୀ. ଯିଏ ଅବାହିରେ ଲେବନ ଦିନର ତା ହୁଏନାହାର୍ଫ୍ ଅଧିକରିତାରେ ଉଚ୍ଚ ଅଭିଷ୍ଠାନ ଦେବି ଉପରେ)

(ஆ) அடித்திகரவன் சூதான கண்ணக் காலையும் தீ நாளி கலர விடவச்சுறையங்க் கூடுதல் அவ்வளவு கர்ந்து உள்ளது.

- (i) පාඨකාරු ජේව්‍යාය සහනිකය (සිංහල හාජාලෙන් සාම්බෝද්‍යය ඇතුළු);

(ii) එක විටම (එක වරම)—

  - (අ) සිංහල හාජාලෙන්;
  - (ආ) අංක ගණිතය, වාණිජ අංක ගණිතය, ගණිතය යන මේ විෂයයන්ගෙන් එක් විෂයයනින්; හා
  - (ඇ) නවන් විෂයයන් තුනකින් සම්බුද්ධීයෙන් පෙන් සඳහා තැබූ සහනික දිනා (සාම්බෝද්‍ය).



ଓঁ কা পন্থ II (৫ ৩৫.)

### ହୁଣ୍ଡି ଲେନ୍‌ଡେଣ୍ସିଆସ୍ ଏକ୍ସାମ୍‌ପାର୍ଟ୍‌ଯାର୍ଡ୍‌ରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉପରେ ଆଜିମାତ୍ରରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରୀକ୍ଷାରେ ଉପରେ ଆଜିମାତ୍ରରେ

ଲିଖିଯାଇଁ ହେଁ ପତ୍ରକାର ହେଁ ଲ୍ରିଟ ଜୀବନଙ୍କୁ ହେଁ ପିଲାଇସରଙ୍କ  
ହେଁ ପିଲାଇସରଙ୍କ କିମିତ. ଏଣିତା ନୀରଦ୍ଦର୍ଶନୀୟଙ୍କୁ, ବୈଲ୍ ପାନ୍ୟଙ୍କୁ, କୁଳିମାନ୍ୟଙ୍କୁ  
ଯାଙ୍କୁ, ଶିଳ୍ପିରଙ୍କୁ, ବିଦ୍ୟାର ଅଳ୍ପବ୍ରତୀଙ୍କୁ ହେଁ ଫୁଲାଙ୍ଗନଙ୍କେରେ ଖୁଲିବା  
ବନା ପାଇଁ ଏଣିତା ହେଁ ଲିଯାଵେଲ୍ ଲୋକୁ ହେଁ ପିଲାଇସରଙ୍କ କିମିତ  
ଅଳ୍ପକାର ହେଁ ରୂପେ ଘେଇମି. କିମିତ ହେଁ ଅନ୍ତରେ ଲିନେବା କରୁଣ୍ଣ ହେଁ ତେ ତେ  
ଆକାର କା ଫୁଲାଙ୍ଗନେଁ ଅକ୍ଷେତ୍ର ଯୋଦ୍ଧ ଯଜନୀକର୍ତ୍ତତଥିଲେ ଲୋକୁ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟଙ୍କ  
କିମିତ. ରୂପେ ନୋଭେନ୍ଦ୍ର ଲିମିତ—ଲିଙ୍ଗତି କାର (ଲିନେବା ଆଦି). ପୁନଃଜୀବ  
ଅଳ୍ପକାରଙ୍କ ନେବା କୋତି ପୁନେନ୍ଦ୍ର ସରଳ ଅକ୍ଷେତ୍ର ଲିମିତ.

සුලකීය පුන්‍යයි.—අප්‍රේල් වැනි ප්‍රමාණයේ, නිමිත්තයේ ගෙවූ යුතු හා අන් තරගයේ ගෙවූ සම්බන්ධ අපෝස්ථ්‍ය කරනු ලැබේ. නම් අක්‍රමයක් ම ඇඟිඩ්ලිට ද නිවැරදිව ද ගෙළඹකාර කළ පුන්‍ය නැත් ගෙවූ ලැබූ මෙහෙයුම් ව්‍යුත් යුතුයි.

වාණිජ අංක ගණනය. (පැ 3ස.)

අනුපාතය, විස් කුවන්ට් වී, වසාපාර වස් තු හා කොපස්, පාහය හා අභාසය, වලෝ පොලිය (ණය මූදල් ආපසු ගෙවන විට මෙය ප්‍රමිතිල කරන තුවන් ඇතුළු) ලස් ගණක පැවිචිය (වලෝ පොලිය, ඉන් තුවන්ස් නා සංවන්සර මූදල් මෙනුවෙන් මෙය විශේෂගත්තෙන් දැඩිම, සෙවදේ සිය හා විශද්‍ය ගණන් පත්‍ර පිළිබඳ ගුණාධ්‍යව හා විනිමය ගණන, මූදල් අම්පාදනය, මිටර තුම්බ හා අවුමු ඇස් මූදල් කාසි, සංඛ්‍යා ලේඛන ප්‍රස්ථාර මධ්‍යය හා ප්‍රමාණ උල් පෘෂ්ඨයය.

ବ୍ୟାଲକ୍ଷ୍ମୀ ପୁଣ୍ୟଦି—ଲେଖ ଅଣିବା କିମ୍ବା ଆମିତିର ନିରିମିତ ଦେଖୁ ଦେବେ।  
(ମେଣ୍ଡ ପ୍ରାଚୀ ନା ପରିଯୋଜନୀ ଅଳ୍ପକାହ ଡେବିଲ୍ ଅବଶ୍ୟନ୍ତରେ ଉଚ୍ଛବିତ ଆମିନାଙ୍କ  
ନିରିମିତ୍ୟେ ପାଇଁ ନିରିମିତ୍ କିମ୍ବା ଆମିନାଙ୍କ କାହାରେ ଥିଲା ଏହିକିମ୍ବାରେଇ)

## ତତ୍ତ୍ଵବିଜ୍ଞାନ (୩୫.)

(ඒහි මූල ධ්‍රී)

- (1) තනි සටහන් : තනි සටහන් යන්හෙති තේරුම. තනි සටහන් ක්‍රමයේ අසම්පූර්ණත්වය, භාවිත කරන පෙන්.

(2) ද්වීන්ව සටහන් : ද්වීන්ව සටහන් පිළිබඳ සිංහාසනය, මිදුනුකුල ක්‍රම, සිහුම විවිධ වාසීන්ගේ ගැඹුදෙනු සඳහා යොදාගැනී නැත් වීම. තනි සටහන් ක්‍රමයට වඩා ගොඩම් උසස් ද යන විට.

କୁଳିକ କରନ ପେଣ୍ଟୀ—ନୋଯେଙ୍କୀ ଲାଗିଲାଇ ଧ୍ୟାନୀ ମୁଦ୍ରାରେ ପେଣ୍ଟୀ ଲାଗିଲାଇ ଧ୍ୟାନୀ ଅଛି ପ୍ରଦେଶରେ, ବିଜୁଳିତ ପେଣ୍ଟୀ, ହେଉଥି ପେଣ୍ଟୀ, ଚରନାଳ, ଲୋଡ଼ରେ, ଅନ୍ତିରେକ୍ଷଣ ପେଣ୍ଟୀ ନୋଯେଙ୍କୀ ଲମ୍ବାପାର ଜାଦୁ ହାଲିବା କରନ ବିଜେତା ପେଣ୍ଟୀ ଆବଶ୍ୟକ ବୁଲନ ଲୋଡ଼ର ଜମିବନ୍ଦୀ ବି “ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ବିମାନ” ଏବଂ “ଅନୁଭାବ ନିମିତ୍ତ”.

உலகவர் வின கிட்டி—பூஙீடுகள், அன்றை, அன்றைக்கர, இங்கள் அடியுடு, கணம் கிட்டியே, போதுமே தெரிக வேண்டு நாம் முனு தீஞ்சும், கேவிய பூங் கிட்டி, அயுவிய பூங் கிட்டி, பறவதி, போது, அன்றைக்கர, வந்துக்கும், அன்றைவே, வங்பார வசீ ஜி, மூகாபூக, கொவசீ (பாம்பார, வர்ணீய, வில்லின) கூடு, ராசங்கா, பெட்டீம், பிரிக்கென், கூய்வதி, நின்றநீ அர்டிள்லீ, வேந்துகிறீ, நின்றுப்பகுதி, நின்றுக்கென், நின்றுக்கீடு, நின்றுக்கீதி, அப்பு, நின்றுக்கென, அப்புக்கென, சுப்பிரதீ அர்டிள்லீ ஆகிடி குறித்துவ கண்கா கிடியங்கள் கீழ் கூறும் கூடு போன்றுக்கூடு வில்லாயை கீற்று, மூகாபூக கண்கா கூடு கேள்வு அப்பு.

ବଦିଶ୍ଚ ଗୈତିମ (ଅୟ 3ଙ୍କ.)

- (i) කාර්මික වාණිජ හා ගෙනැනික සටහන් හා ව්‍යුහාකාර සටහන් අදාළ පිළිබඳ එක් එක් තරුණීයතේ දුරවලෝධ පාස පිටපත් තිබුමට ද,

- (ii) සියලුන් නම් අපහසු අකුරු පැහැදිලි වෙශ නො ලියන ලද අනු කිවරහන් වේ සෑම ඇසුමට ද අයදුම්කරුවන්ට වෙ දෙනු ලැබේ. විසින් රැකිරීම් හිටපත් සිරිමූලී දැනුමක් ආයදුම්කරුවන්ට පෙනී ය. වසිස් විසින් සෙනු නැතු විසින් දැනුගත ආයදුම්කරුවන්ට පෙනී ය. වසිස් විසින් සෙනු නැතු මානස විෂයයන් ප්‍රෝන් පෙනු ලැබා ඇතුළත් සිරුතු ලැබේ. විනාඩි 10 ක වේග පරිභේදනයන්ද අනුළුත් කරනු ලැබේ. ගටන් පිරිසෙසන් විනාඩියකට වෙනත් 25 ක වේගයක් පෙනු ලැබේ.

କିମ୍ବା ମରିଗେଲେ ପଦିଶ୍ର ଗଣନ ଯନ୍ତ୍ରିତ ହୁଏବାରେ (ପଦିଶ୍ର ରଚିତରଙ୍ଗେ) ଆଖିରିର କିମ୍ବା ମରିଗେଲେ ଅଯନ୍ତ୍ରିତ ହୁଏବାରେ ଉପରେ ଦେବୀ ଦେବୀ ପଦିଶ୍ର ଗଣନ ଯନ୍ତ୍ରିତ ହୁଏବାରେ (ପଦିଶ୍ର ରଚିତର) ଜପତଥୀ ହୋଇବାରେ ଲାଭିଷା ଅଯନ୍ତ୍ରିତ ହୁଏବାରେ ପିତାଙ୍କ କମିନ୍ଦା ଗେଲେ ପଦିଶ୍ର ଗଣନ ଯନ୍ତ୍ରିତ ହୁଏବାରେ (ପଦିଶ୍ର ରଚିତର) ଶିଖାଗ୍ରହ ପଦିଶ୍ର ଗଣନ ଯନ୍ତ୍ରିତ ହୁଏବାରେ ଆ ପାଇସିଲା.

ලෙස ලෙබනය.—විනාඩියකට වතන 70ක වේගයෙන් විනාඩි රක් තුළ කියවන ලද ජේදයක් ද, විනාඩියකට වතන 80ක වේගයෙන් විනාඩි රක් තුළ කියවන ලද තුවන් ජේදයක් ද පූජ ලෙබනයෙන් ලියගෙන එම ජේද දෙක යාමානය විසියට (දිරික් ලේඛනයෙන්) පිටපත් කිරීම. මෙයේ පිටපත් කිරීමට වතන 7කට විනාඩියක් බැහැන් දෙන ඇත්ති

අයදුම්කරුගේ දැනුවත මැනීමේදී අස්ථර වින්සාසය, විරාම ලක්ෂණ හා ප්‍රවෘත්ති කිරීමේ ගොහනක් වය ගෙන යළුකිනු ඇති.

9. වෙනත් කරුණු—මේ ව්‍යවස්ථාවන්හි සඳහන් නො වූ යම්කියී කරුණක් ඇත්තාම්, එය විශාල කොමිස්ටීස් තැනට අනුමත පරිදි ව්‍යුද්ධු ලැබේ.

10. මේ විභාගය ප්‍රවත්ත වනු ලෙස්න් නො සිංහල භාෂාමය වාණිජ සහනික ප්‍රතු විභාග මණ්ඩලයේ තීරණයේදී ඇතුළතය. තීයත්තක පරිදි සමත්වන සියලුම අයදුම්කරුවන්ට ව මෙම මණ්ඩලය මගින් සහනික යන පූද්‍රතය කරන ලැබේ.

କନାକରନ୍ ନା ଗୁଣବ୍ୟଂଗ,  
ଲିଙ୍ଗାଗ କେବଳସ୍ତରିଜ୍ଞ୍.

වති 1958ක්ව නොවැම්බර් මස 1 වැනි දින,  
කොළඹ 2, පූලෝ ජීවිතයේ විභාග  
දෙපාත්මේන්තුවට තිබේ.

କୁଆଁ ବିଷ୍ଣୁଲେ କୁତ୍ତିକାରୀ ମିଦ୍ସାଳ ଜହାନିକ ଆଜା ଅଣ୍ୟାସିଙ୍ଗ

කුණේ සඩලේ කේපිතම් විද්‍යාලයයෙහි දැවුරුදී සහකික පත්‍ර අහස්‍යය සඳහා කාන්තාවන් වෙනුවෙන් ප්‍රථම ප්‍රථම කිහිපයක් නිලධාරී.

அகங்க விடுமிலையே அதிகான்தீவும் கூலதி கூந்தாவன்னென் உரப்பு அறு பகுதி சுட்டதன் சூழ்சுக்கு அதீ விட சுட்டதன் கோவ 1958 கொடுத்த பகுதி 22 வூதி தேவை கிடை சுட்ட தாலுவே 12 ப பேர் கூந்தீவிலை கூத்துக்கு விடுமிலையே விடுமிலையைப்பதி நூதார (நூ. பே. 58, மகாவுபர) கூத்து யான்தி:—

- (1) 1958 ඔක්තෝම්බර් වසර 1 වැනි දින වන විට ඔහුන්ගේ වයස අඩුවුනු 17 ටන් 23 වන් අතර විය යුතුය.

(2) රජායන්තික විද්‍යා කේ වෙනතාම් විද්‍යාන්තමක ව්‍යුහයක් සමඟ ජේස්ස්ඩු සහුත්තක පත් විභාගයෙන් සම්බන්ධ සිවිලය ගැනීය

අුම්. ඇංජ්. වන්දුරත්න,  
කුමිකුම් අධ්‍යක්ෂක.

## වැන්තර කුදාවීමේ දැන්වීම්

ආච්චුවේ බඩු ශබා, දෙපාර්තමේන්තුව

- (1) ගෝනි තුල් සූපරීම.—58.12.16 ද;  
 (2) මෙරට යැදු ගෝම දිග මේස් සහ කොට මේස් සූපරීම.—  
 58.12.23 ද.

වෙන් තිර්පතු විවෘත කරන ඉහන කි වේලාවේදී වෙන් තිර් කරවන්ව ඉහිරියෝ සිටිමට ඉඩ දෙසුන ලැබේ.

କୋଳି ପାର୍ଶ୍ଵନାଁ ଓ ପାର୍ଶ୍ଵନାଁ ଅନୁମତି ଲାଭ କରିବା ଦେଖାର୍ଥନେମିନ୍ଦ୍ରନ୍ତିରେ  
ଅଧିକାରୀ ହେବାଗେନ୍ତି ପେରିବ କୋଳ ଲୋକଙ୍କା ବେଳେ କିମ୍ବା ପରି ଲିଯା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
ପରିପାଳନକୁ ଦେଖିବା ପରିପାଳନକୁ ଦେଖିବା ପରିପାଳନକୁ ଦେଖିବା

එක්ස් එක්ස් සේවය සම්බන්ධයෙන් දුපියල් 50 ක වෙන්වරී තැන් පත් මූදලයේ ආණ්ඩුවේ බහු ගබාවෙකි හෝ කොළඹින් පිටි ඕනෑම කවිච්චිරයක හෝ බැඳු ඒ එවත කුවිනාන්සියක් ඉදිරිපත් කළ විට ඉහා සංඛාන් දින චලව කිලින් දින ද්‍රවල් 12 වන තෙක්ස් වෙන්වරී පෝරල් කොම දෙනු ලැබේ.

වැඩි තිස්සර ආණවුමේ බඩු ගබඩා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලබා ගනු කුය.

ଶ୍ରୀ ପିତାମହ  
ଗବତୀ ଅଧିକାରୀ

1958 ජොවැ 14 ටැනි දින,  
කොළඹදීය.

## කාලීන දෙපාත්මේන්තුව

ବୈଲିଙ୍ଗ ଆତ୍ମିକ କମିଶନଲେ ବିଦ୍ୟାଲୟ କମିଶନ ଆଦିମ

බැඳීමර අවබ කළුහලේ විද්‍යුත් කළුම ඇදුම සඳහා 1958.12.12 දින සංඛ්‍ය 2.30 දක්වා පේරුජිලියේ කාලීන දෙපාලුම්බන් තුළුව වෙනත් පෘතු මණ්ඩලයේ පැහැදිලිව විසින් වෙන් තිබූ හාරනු ලැබේ. වයර් ඇදුම පහත සඳහන් අනුදම් සිදු කළයුතු ආතර වෙන්වර් කාරන්නේ එම සඳහා ලිය පැදිංචි කළ අයගෙන් පමණි.

මෙම ගෙන වැඩි විස්තර මෙම ගැසට් පත්‍රයේ අනුව අනුත්‍ය පළවෙන ඉලුම් පරිවෙශනයෙන් බලා ගන්න.

3. මෙම වැඩිය ගම්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ විද්‍යුලී ඉංජිනේරු තුන විසින් අනු කරන අන්ද මට්ටම කළපනු ඇතර එය එම ඉංජිනේරු තුන නැති නම් බහුගෙන් බලයෙන් තේම්බිරයෙකුට සැම ප්‍රසිද්ධ අවස්ථා වකම පරිභ්‍යකිරීමට ඉඩ තැඩිය යුතුය.

6. ගෙර්ස්ටර් හා පැලෙන් එවන ලද වෙන්තිර් පත්‍ර පෙළුණ ඕව ඒවා  
මිවාන කරන දිනයේ දීම සියලුම වෙන්තිර්කරුවන්ට දීන් වනු ගෙවීම  
වෙන්තිර් පත්‍ර හාර ගැනීම නාඩුන් මිලට තියෙන දින සිට දින  
හැකියා ඇඟුලා යම් වෙන්තිර්කරුවන්ට එවැනි දින පෙන්වන්න  
ලැබුණෙන් සූජු යෝජනයේ සැපියෙන එක්කීමෙන් දෙදාන්තන්මින් නැංවීම්  
වෙන්තිර් පත්‍ර මත වෙන්තිර් සහායන් නාඩු ගෙන් එළා ගැන වෙනුම්  
විමිය ප්‍රාන් මත වෙන්තිර් සහායන් නාඩු වෙන් එළා ගැන වෙනුම්  
වෙන්තිර් පත්‍රයේ ලියිය යතිය.

7. වෙන් බිංකරුවන්ට උවමන නම් වෙන් බර පත්‍ර විවෘත කරන වේලාවේදී ඉදිනිස් සිටිමට ඉඩ දෙනු ලැබේ. වෙන් බිං පත්‍ර මාරු ගැනීම තුවහැළුමට නියමිත යාමින් දිනයේ වේලාවේදී ඒවා විවෘත කරනු ලැබේ. වෙන් බිංකරුවන්ට උවමන නම් යම් වෙන් බිංකරුවන් විසින් ඉදිනිස් කරන ලද වෙන් බර පත්‍රයක අනුසිටපුන සේදිස් නිරිමිල ඉඩ දෙනු ලැබේ. වෙන් තුළිකරුම දෙපාර්තමේන්තුවේ වෙන් බර පත්‍ර මෙහෙයුම් සහාය යාන් සමඟ පිළිගෙයු.

8. වෙන්විර පතු හාරුණිම තැබුන් මෙම නියමිත යට සි දිනයේද වලට 12 වන තෙක් වෙන්විර පෝරම දෙනු ලැබේ. ඒ දී කරන්නේ එක් එක් වෙන්විර පතුයක් වෙනුවන් රුපියෙන් 100ක් තැන් පත් කළ නුතින් සියලු ඉදිරිපත් තුළ විටය. මේ තැන් පත් කිරීම ක්විලිටියක හෝ තොගුලි මාය හා තෙක්සලුරුයේ සේ කළ පූඩු ප්‍රායු පෙළුණු දු පතුය ඇති අත්සන් කළ පත් වෙන්විර තැන් පත් මිදල ආපසු දෙනු ලැබේ.

ପଣ୍ଡ କରନ୍ତି ଲୋକୀ ବେଳେ ବିଶେଷରୁଥାବି ଭିତରେଁ ବେଳେଁ ବିର ଅନୁଯ ପିଣ୍ଡିଙ୍ଗୀ  
ବେଳେଁ ଦୂରୀରେଁ ଦିନ ଦିନରୁକ୍ତି ଆଜ୍ଞାଲୁକ ଦି ଅପରିଚ ଆପର ନୀତିମର୍ଦ୍ଦ ହେଁ  
ଯୋଗେରୁନ୍ତି ଅନୁଯଙ୍କୀ ଅନ୍ତର୍ଗତ ନୀତିମର୍ଦ୍ଦ ହେଁ ତୋରୁକୀ ପ୍ରିଵିହୋନୀ  
ଭିତରେଁ ବେଳେଁ ବିର ତୁମ୍ଭା ଅତେଁ ତ୍ରୀଦିଲ ରାଜସଙ୍କ ହକ୍ ବେଳାଖାନୀ ହୁଏ  
ଭିତରେଁ ହମ ଆମ୍ବାଲେ ବୈଦି ଆଜାର ହାରିଯ କୋନ୍ହା ନ୍ତାହା କରିବନ୍ତି ହେଁ  
ଲେଜିଙ୍ଗ ନୁହି ଅନ୍ଧାଳନ୍ତି ନୀତିମର୍ଦ୍ଦ ଦୃଢ଼ ହିଲେ.

10. වෙන්විර පතුයේ සඳහන් කරන සියලු මිල ගණනා යටත් පිරිසෙසින් සතු හායකට්වන් වෙනස් නොවන සිර එවැද විය පෙනුයි. සෑම වෙන්විර තැකැවුලුවක විසින් ම ඉහත සඳහන් වේදුලී කළමනා ඇදීම නිම කිරීමට හාකිවේයයි සිනන දිනය හෝ කාලය වෙන්විර පතුයේ සඳහන් කළ පෙනුයි.

11. වෙන්විට පත්‍රයේ සඳහන්ට වූ ද පිළිගනු ලැබාවූ ද මුළු වියදම්නේ සියයට පහක ආප මූලක් කාලීනට අධ්‍යක්ෂ තානැගේ නම්නේ තාන් පන් කිරීමටත් පොරුණුද පත්‍රයක් අන්සන් කිරීමටත් පන් කරනු ලැබූ වෙන්විට කරනු ලැබේ. මේ වෙන්විට යොමු ඇත්තා මෙය මෙන්තුවේ ඉවත් නොකළහෙත් ඔහුගේ ඇප මූල උරසක්නේ තක වෙන්, පෙන්වන්, මෙන්ව ඔහුගේ මුදල අනුව එවැනි පොමු තාන් නොරු කරනු ලැබූ ගෙය ලැයිස් තුවට අනුවලු වෙනවාද අත්. පොරුණුද පත්‍රයට හා/යෙන් ඒහි ප්‍රවාහ ඇලිය පුළු මූලික දරවල වට්ත්‍යාකම පන් කරන ලද වෙන්විට කර ඇති තිශින් ගෙවීය යායි.

12. යම්කිසි වෙන්වල් පළුතයක් හෝ සියලු වෙන්වල් පළු ප්‍රතිකෘතීය කිරීමෙන් වෙන්වල් පළුතය යම්කිසි කොටසක් පිළිගැනීමේ බලය ඇතුළුව වෙත තබා ගැනී.

13. පන් කරනු ලැබූ වෙත් ඩිකිජ්‍රල් වා විසින් වෙත් බර පත්‍රයේ සඳහන් වැඩිය කිමිල පිළිසි ලාංකික කිමිකරුවන් පමණක් ගත යුතුයි. “ලාංකිකය” යන ව්‍යවහාරයේ අර්ථය නම් පර්ලිෂරුවෙන් හෝ උග්‍ර පදිංචි කරවා ගනීමෙන් ලංකාවේ රට්ටුසියෝකු වූ තුනාන්හෙත් යන් නයි.

14. 1934 ජේ 19 වැනි කළුකර වන්දී ආසුපතන (117 වැනි පරිවෙශය) යටතේ තම්ගේ යිමිනිස් සේවකයකු හෝ සේවකයෙකු වෙනුවෙන් වන්දී ඉල්ල එකත ඉල්පුම් පත්‍ර ගන වගකීමෙන් ආක්‍රම්ව තීහෙස් කි යුති.

16. මූල්‍ය හැනීමට තුළුපිස් යයි කළේපනා කරනු ලබන යම්කිස් කමිකරුවෙකු නොන්තාකරුවා මූල්‍ය හැනීම හැන විදුල් බ තීමට බලය ආකෘතිට තැබූ ඇති පෙරේ.

18. කුඩිකරුම අධ්‍යක්ෂතානුට උවමනා යයි පෙනී හියේ  
කරනු ලැබූ වෙන් බිජකදුවා විසින් ඇඟකරුවෙකු හෝ  
ගණනක් සේයාගෙන ඕපුන් වියදම්න් ම ඔවුන් ලබා ගෙ  
ඡප්පුවන් අන් සන් කිමිමට සූදනම් විය යුතුයි. මේ ඇඟ  
කුඩිකරුම අධ්‍යක්ෂක තානා ලබා අනුමත කළ යුතුයි.

19. බැං පූභර හැඳිය කොන්ත්‍රාක්කරුවන් පිළිබඳ ආණෙලේ ඉසිස්තුවට තනි තහවුරු හෝ ඒ ඉසිස්තුවට නම් සඳහන් වෙනත් කොනෙකුණේ නම් සමඟ හෝ නම් ඇඟුලන් වූ කිසිවෙකු සමඟ කොන්ත්‍රාක්තුවකට බැඳෙනු නොලැබේ.

21. වැඩි විස්තර පේ රාදුණියෝ කුමිකීම් ම දදාන්තෙන් තුළුව නියෝග ඇඩු සෑම (සම්බන්ධ නූනෙන් දැන ගන නෑත. එසේ යටත ලියුම් ඒ තිලභාර නූනෙන් රාජකාරී ලිපිනයට මිස පුද්ගලික ව නො එවිය යුතුයි.

කාලීන අධ්‍යක්ෂ වෙනුවට

1958 නොවුම්බර් මස 5 වැනි දින,  
පෝරාදෙණියේ දිය.

## කාලීකම් දෙපාත්මේන්තුව

## విసల్ యనోన్ జైపాం

କେବୁଳି କଃିତମା ହା ଆହାର ଫୁଲିନ୍ଦାଙ୍କଟେଁ ଵେଳେ ବିରେ ପଞ୍ଚ  
ମଣ୍ଡେ ବଲିଯେଁ ପତ୍ରାପନୀ ନୂମା, ମେଇନ୍ 1958.12.19 ବେଳେ ଦିନ ଜୀବିତ 2.30  
ଦକ୍ଷିଣ ଅଧିନ ଜାହନର୍ ଯନ୍ତ୍ରରେ ଉପାଦିତ ଜାହନ ବେଳେ ବିରେ ହାରିଗଲୁ  
ଦେବି.

2. පෝරදෙනියේ ක්‍රියිකරුම දෙපාර්තමේන්තුවේ නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂ (සංවර්ධන) තුනගෙන් පෝරම කොට ලබා ගෙන වෙන්ව එර පත්‍ර ඒවායෙහි එම්බ යුතුයි. සියලු වෙන්ව එර පත්‍ර අනුමුදුවනක් ද සහිතව උදුම් කුවරයක දම සිල් තැබා “සහපති මහතා, වෙන්ව එර පත්‍ර මත් බිඟු, ක්‍රියිකරුම නා ආහාර අම්තකාශය, යුතියන් පෙදෙසෙහි කොකීම්” යන් න එහි පිට ලිය එහි මූලනෝ වම් කොශනකි “ක්‍රියිකරුම දෙපාර්තමේන්තුවට විසඳ් එන්ඡ්‍ය යන් තු පූජයීම්” යන් න ලිය එම්බ යුතුයි.

3. වෙන් බරපතු කාශීකීම් හා ආහාර අමතහෘයගේ වෙන් බරපතු පෙවිච්චය දැමීය යුතුයි. එසේ නැතිනම් රේජීස්ටර් නැඟුලෙන් එවිය යුතුයි. වෙන් බරපතු රේජීස්ටර් නැඟුලෙන් නොවූවෙතාන් වෙන් බරකුරුවන් හෝ බුඩ්බුන් ගේ නියෝජිතයන් සිංහාන් හෝ වෙන් බරපතු නාරායුන් මෙහි බලය ඇති නැලඹිය වන කාශීකීම් හා ආහාර අමතහෘයගේ සහකර ලේඛම් මහකාව එවා අනින්ද ම බාර දිය යුතුයි. වෙන් බරපතු බහාලු කටරයෙහි “කාශීකීම් දෙපාර්තමේන්තුවට යුතුව සිංහල එන් ජීන් යන් තු සැපයීම්” යන් න ලිය වෙන් බරකුරුගේ නම සහ ලිපිනයද සහනත් කළ යුතුයි.

యేడ్డి కీర్తిమల ఉచి డెబ్బు లునెని. తెంయ కుటికెర్లం గూ ఆహార అభివృద్ధయే వెనోవిర పున్న తణ్ణె బిలుయే జూపని భూతు జంగ క్రిత్తిల్లయ కుర గన ఘ్నమ్మది.

6. වෙන්වරපතු කාර ගැනීම නොවුන් හිමිම තියෙන තියෙන් දිනයේදී දලට් 12 වනතෙක් වෙන්වරපතු සේරුම දෙනු ලැබේ. ඒ දීම කරන්නේ එක් එක් වෙන්වරපතුයක් වෙනුවෙන් රුපියල් 100ක් තැන් පත් කළ බවට කුවිනාන් සියක් ඉදිරිපත් කළ විටය. මේ තැන් පත් කිරීම කුවිවේදක හෝ කොඩිල මහා ජාත්‍ය බ්ලාන්ස් විසාරයේ හෝ ක්‍රිජ්‍යාකාර ප්‍රාග්ධනයක් දු ප්‍රතිඵල ආපසු දෙනු ලැබේ. පත් කරනු ඇති වෙන්වරපතුවාට තුළුගේ වෙන්වරපතුයක් ප්‍රතිඵල බැවි දන්වා දින දහයක් ආකුළතා දී අවශ්‍ය ඇයෙකු යායිම්ව හෝ සේරුයාන් දු ප්‍රතිඵලයක් අත් සන් තියිමට හෝ නොහැකි තුවකෙන් ඔහුගේ වෙන්වරපතු තැන් පත් මූලික රුපසන් තක වෙනවාත් නාම ආක්‍රමණේ වැඩ ප්‍රතිඵලයක් නොවුන් තැන් කරුවන්ගේ ඇසිස් තුවට ආකුළතා සියිමට ද ඉඩ තිබේ.

7. තියමින පෝරලයේ ලිය නැති, නාතහාන් එහි කොන් දේ සි සම්පූර්ණයෙන් ඉට මී නැති කිසිම වෙන්වර පෙනුයක්, වෙන්වර පෙනුයක් ලෙස සළකනු නොලැබේ. වෙන්වර ප්‍රමාණයක් සහ ගණන් පැහැදිලි ලෙස ඩින්නො ලකුණු ප්‍රමාණය පුහුවන් නැර ඒවා සම්බන්ධ යෙන් ගම්කි වෙනසක් කළගෙන් එක තුළ වැඩ වෙන්වර කුරුගේ කෙටි අන්සු නාලිය පුහු. ද වේ. වෙන්වර පෙනු බවයේ සම්බන්ධ යෙන් ඉල්ලන තුළදේ ගණන අකුරෙනුන් ඉලකෝ කෙමලෙනුන් ලියිය පුහුයි. මෙහි සඳහන් කළ පුහුන් තේ රෙතු ගාස්තු රහිත කොළඹ දී දුම්ඩිය පෙවිච්චලට පූවේමට යන ගණන් ය.

8. ප්‍රතුවන් කමත් නිකී තම වෙන් බලී කරවන් විසින් ඔවුන් විසින් වෙන් එක් කරනු ලබන දේ සම්බන්ධයෙන් ත්‍රියකරන් නාගේ අන් පොන (Operator's Handbook) වැඩ පළ සංග්‍රහය (Workshop Manual) සහ යොජාපාංචරන වල ඇතිපුර උවමනා කරන නොවන්ට මූලික ගණන් දෙහෙත් උවක් ද (Priced Spare Parts List) සෘපයිය යුතුයි. වෙන් බලීකරවන් විසින් සඳහන් නාගේ සහතික කරනු ලබන කාලය සහ මොම්පෝලෝ සේවා කරදෙන කාලය (Period of Free Service) සඳහන් කළ යුතුයි.

9. වෙන් බිජපූත්‍යේ සඳහන් කරන සියලු මිලු ගණන් යටත් පිරියෝගීන් සත් හාකවත්වන් වෙනස් නොවන සැවිර ඒවාද විය යුතුයි. සාම වෙන් බිජකරුවකු විසින් ම ඉහනා සඳහන් යන් තොපකරණ සැපයීමට හැකිවේ යය සිහන දිනය ශේ කාලය වෙන් බිජ පූත්‍යේ සඳහන් කළ යුතුයි.

11. යම්කිසි වෙන් බිරපත්‍රයක් හෝ සිංහල වෙන් බිරපත්‍ර ප්‍රතික් තේප කිරීමෙන් වෙන් බිරපත්‍රයක යම්කිසි කොටසක් පිළිගැනීමෙන් බලය ආණ් වූ වෙන තබා ගනී.

12. ආණික වෙළඳන්ට පමණක් වෙළඳාම කිහිම සිමා කරන ලද රටවලින් එනම් ජපනය, ජර්මනිය, විනාය, ඇල් ගේනියාව, හිස්ප්‍රීයාව, බෛල් ගේ රියාව, වැක්කාස් ලෝච්වීනියාව, එස් ගෝන්නියාව, හන් ගේ තියාව, ලුට්ටියාව, මූල්‍යවීනියාව, පෙළු නාය, රුට්තිනියාව, ප්‍රසාද නියා, රුසීය සහ සුනේස් උග්‍රීය අංද රටවලින් බෙවු ගෙන්නාව භාෂ්ප්‍රමාල අඳහස් කරන වෙන් බරකුරුවන් බඩු ගෙන් පිළිමි පාලක නිබාධ තැනගේ සංඛ්‍යා බඩු ගෙන් විමේ බලපත්‍රයක් ලත් ලංතක වෙළඳන් දන් විය යුතුයි.

13. පන් කරනු ලැබූ වෙන් බරකුවා විසින් වෙන් බර පත්‍රයේ සඳහන් යින් පිළිම පිළින් ලාංකික ප්‍රජාත්‍යාමන් හෝ ප්‍රජාත්‍යාමන් ගෙනුයුතු යුතු යි. “ලාංකිකයා” නෑ වටනාග්‍රී අර්ථය නම් පරම්පරාවෙන් හෝ ප්‍රියාපදිංචි කරනු ලැබූ ශ්‍රී ලංකාවේ රටවැඩියෙක් වූ තුනාත් නෙක් ය යන් නැති.

14. 1934 ජේ 19 වැනි ක්‍රිතියෙහි වන්දී ආජපනයේ (117 වැනි පරිවෙශය) යටතේ නමාගේ යම්කිසි සේවකයකු හෝ සේවකයකු වෙනුවෙන් වන්දී ඉල්ල එවන ඉල්ප්‍රමිතතු ගැන වගකිමෙන් ආත්මූව තිබු තිබු ස්කෘඩ් කළ යුතුයි.

15. වැඩට ගැනීමට තුළපුද්ගලයයි කළේ පනා කරනු ලබන යම්කිසි කම්කරුවෙකු කොන්ත්‍රාන් කරවා වැඩට ගැනීම ගන විරුද්ධීතිමට බලය ආණුවට තබා ගනු ඇති.

16. කොන්ත්‍රාන් කරුවට භාරදිය යුතු සියලු දැන්වීම් තුළේ අතට දුන්හොත්, නැතහොත් මත්‍ය තිය ඇත් ලිපිනයට තැපැලන් යුතිමෙන්, නැතහොත් එම ලිපිනයේ ඇත් ප්‍රානනයේ ගෙන ගොස් සංඛ්‍යාවහෙන් ඔහු අතටම භාර දැන්හා කොට සළකන ලැබේ.

17. කාලීනකරුම අධිකාරී ජාත්‍යට උවමනායයි පෙනී හිසුන් පත් කරනු ලැබූ වෙන්වැකියාට විසින් ඇපකරුවෙකු හෝ එම වැඩිගොනන් සෞය ගෙන තුළුන් වියදම්න් ම මුවන් ලබා හෝරුන්ද එහි ප්‍රවාන් අන්සන් කිරීමට ඇදනාම විය යුතුයි. මේ ඇපකරුවන් කාලීනකරුම අධිකාරී ජාත්‍ය ලබා අනුමත කළ යුතුයි.

18. එබැඳු පූහුර හැඳිය කොන්ත්‍රාන් කරවන් පිළිබඳ ආණ් වූවේ ලැයිස්තුවට තනි තනිව ශේ ඒ ලැයිස්තුවේ නම් සඳහන් වෙන කෙගෙනුගේ නම සමඟ ශේ නම ඇතුළත් වූ සියලුවක් සමඟ කොන්ත්‍රාන් තුවකට බැඳෙනු නො ඇවේ.

19. සාපයන ලද යන්හේ තොකතරුන සභුවදයක නොවීමත් කොන් තුළු තුළුවේ කොන්දේ සි ඉතු නොවීමත් නිස් කොන්තුළුවේ නහර නිතිමේ එලය කාෂික්රේම අධ්‍යස්ථ තාන්ත්‍ර තබාගනු ඇතේ.

20. වැඩි මේෂනර ජේරදෙනියේ, කාකින්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ, නියෝජන අධ්‍යක්ෂ (සංවර්ධන) තුනගෙන් දැන ගත හායා. එල් යටත ලියුම් ඒ නිලධාරී තුනගේ රාජකාරී පිළිනයට මිස පුද්ගලිකව නො එමිය යුතුයේ.

කෘෂිකර්ම අධ්‍යාපක වෙනුවට.

1958.11.7, පේරාදෙණියේ දිය.

## කාලීනම් දෙපාර්තමේන්තුව

පේරුදෙණියේ කාලීනම දෙපාර්තමේන්තුවේ වෙන් බර් පත්‍ර මත් බැංකු යොදා සහායතා නැත් විසින් කිලිමේටර්වලියේ හෝ පිලළේ අක්‍රූ කර 50ක බිම් ප්‍රමාණයක් මට්ටම් කර තියර බැඳීම සඳහා වෙන් බර් පත්‍ර 1958 දෙසැම්බර් මස 5 වැනි දින පස්වර 2.30 වනකෙක් හාරගනු ඇති. මෙම වැඩිය 1959 දේ ජූන් 30 වැනි දිනට පෙර නිම කළ ප්‍රතිසංස්කී.

3. වෙන්විර පතු පැස්ස්ටර් නැඳුලෙන් එමිය යුතුයි. වෙන්විර පතු මෙයිල් පතු පැස්ස්ටර් නැඳුලෙන් තොත්වලනාන් වෙන්විර කුටුන් වෙන්විර මුත්තුන්ගේ නියෝජිතයන් සේ කිහිපි පේරදෙන්ගේ කාලීනම් දෙපාලින්හින් වෙන්විර පතු පැස්ස්ටර් නැඳුලෙන් වෙත කාලුතු කරන ලිපිකරු නැඳුවට එවා අනින්ම ම ඩාර දිය යුතුයි. වෙන්විර පතු එහෙළු ලද කටරදෙසි "ක්ලිනෙනාවිලියේ අන්කර 50 මිටිම් තිබුම හා නියර පැදිම් වෙන්විර පතු" යන්න ලිය වෙන්විර කුණෝ නාම සහ උපනයද සඳහන් කුපුදුයි.

4. රෙඛීස් එක තාපුලෙන් එවනලද වෙත් ඩර පත් ඇඟිණු එව එව මිට්ස් කරන දිනයේද ම සියලු වෙත් ඩරුවන් එක දැනුවින් පත් ඇවුමි ලැබේ. වෙත් ඩර පත් නාර හා තාපු තාපු මෙම දින නිස් දින දින සිට දින නො ඇත්තෙන් අභ්‍යන්තර යම් වෙත් ඩරුවන් එවනලද එක දැනු දැන් වෙත්ක් නොවූ ඇත්තෙන් සිංහ ජෝර්ඩෝන් කාස්ටිජ් තුළ දෙපාර්තමේන්තුවේ වෙත් ඩරුවන් එක නොවූ මෙයි වෙත් පත් මත් ඩලයේ සහායන් තුනගෙන් වෙනම ඒ ගෙය කරුණ වෙත්ක් යුතුය.

5. වෙන්වේරි පත්‍ර භාරගත්තා අවස්ථා දින දෙල් 12 වනතෙක් වෙන්වේරි පෝරීම දෙනු ලැබේ. ඒ දීම කරන්නේ එක් එක් වෙන්වේරි පත්‍රයක් වෙනුවෙන් රුපියල් 10ක් තාන් පත්‍ර කළ බවත කුවිතානුසිංහයක් ඉදිරිපත් කළ පසුවය. මේ තාන් පත්‍ර කිහිම කිවිටියියක හෝ මහ භාණ්ඩ බාහාරයේ හෝ කළ පූජාය. පොරාන්දු පත්‍රය අන්තර් කළ පසු වෙන්වේරි තාන් පත්‍ර මූලික දෙනු නොලැබේ.

පහු කරගනු ලැබූ වෙන් බල්කරවාට ඔහුගේ වෙන් බල් පත්‍රය පිළි  
ගන් තව දන්ට 10 දිනක් ආනුලංඛී අවස්ථා ඇඟිලට හෝ  
පොරුන්ද පෙනුයක් අන් සන් කිරීමට හෙතු නොහැකි ව්‍යවහාර්  
මිහුගේ වෙන් බල් තාක් පත් මූලික රාජසන් තක වෙනවන් නැර  
මිහුගේ තාම ආණ් වුවේ වැඩ ප්‍රහාර හිරිය ගොන් තුළාන් කරවන් ගේ  
ලැයිස් තුවට ආනුලන් වෙන්ට ඉඩ තැබේ.

7. වෙන්විරු කරුවන් නම ලිඛනය පහදිලි අකුරින් වෙන්විරු ප්‍රතියේ ලිවිය යුතුයි.

8. වෙන්ව එම පුද්ගලය් සඳහන් වූ ද පිළිගනු ලැබාවූ එහි ද දේ වල මුළු වියදමෙන් සියයට පෙනෙන අප් මූලධර්මක් කාකීමක් අවසර් හෝ තුනගේ තම් තුන් පත් සාන් පත් කිරීමටත් පොරාන් ද පුද්ගලය් අන් සන් කිරීම නිස් යුතු වේ.

වත් පත් කරගනු ලැබේ වෙත් එකිනෙකුට කරුණට තියෙම කරන ලැබේ. මේ මූලද ආපසු දෙනු නේ මේ කොන් තුන් මෙම නිසි පරිදි දැඩි කොට තිබා තුළ තෙවෙනි. පත් කරගනු ලැබේ වෙත් එකිනෙකුට මේ කොන් තුන් තුන් දැඩි තෙවෙනි. පත් කරගනු ලැබේ ඔහුගේ අප මූලද රුපසන් තක වෙනුවේ පමණක් ගොට තුනුගේ නම ආණ් එවිට වැඩ ප්‍රහර ගැනීය කොන් තුන් කරවත් ගේ ඇස් තුවට ඇතුළත් වෙනුවාද අත.

9. පෙරුරාන්ද පත්‍රයට හා/හේ ඔප්පූවට ඇල්ලිය යුතු මිද්ද දරවල වටිනාකම පත් කරගනු ලැබූ වෙන් බරකරවා විසින් ගෙවිය යුතුයි.

10. යම්කිස වෙන්වර් පුතුයක් හෝ සියලුම වෙන්වර් පුතු පුනිසේප කිරීමේන්, වෙන්වර් පුතුයක යම්කිස නොවසක් පිළිගැනී ගැනීමේ බලය කාලීකරීම අඩවක් එ වෙත තබා ගති.

11. பார்க்காது ஆலி வேநீ விர் கருவா விசின் வேநீ விர் பார்த் பார்தை  
சுதானீ ஓடிய கிரீம் சுதானா மூக்கிகு கல்கிருவனீ பலாஞ்சு கந ஆலூய.  
“பூங்கிக்கை” என வள்ளதே அர்த்த நமி பருத்திப்பார்வேநீ கே லீய  
பார்த்தி கருவா கநிமேநீ கே பூங்காவீ ஆர்வுதியேக் கூ வநாஹ்  
நெக்கீ ய யநீ நாகீ.

12. 1934 උරු 19 වැනි අකාය දරණ කමිෂඩ වන්දී ආයුර්වෙශ නොවේ (117 වැනි පරිවෙශය) යටතේ තුමාගේ මිනිනිස් සේ වකෘති හෝ සේ වකෘති වෙනුවෙන් වන්දී ඉල් ලා එවන ඉල් මූලික ප්‍රතිඵලු ගන වග කිලෙන් කොන්ත්‍රුන් කරවා ඇත්තු වුව තිබූ ප්‍රතිඵලු සාමාන්‍ය ප්‍රතිඵලු නොවේ.

13. කොන්තුන් කාරයාට බාරදිය දුනු සියලු දැන්වීම් ඔහුගේ අනට දුන් නොන් තැනහෙක් ඔහු විසින් සඳහන් කර ඇති ලිපින වට තැපැලෙන් යැවිවෙන් ඔහු අනටම හාරදුන් නා කොට සැලුනිය යුතුයි.

14. වැඩිව ගැනීමට තුස්සුදූ යයි කළුපනා කරනු ලබන යම්කිසි කම්කරුවකු කොන්ත්‍රාන් කරවා වැඩිව ගැනීම ගන විරුද්ධ වීමේ හෝ ඕනෑම කිමිකරුවකු වැඩිව ගැනීම ගන විරුද්ධ බීමේ හෝ බලය ආණ් තුවට තබාගනු ඇති.

15. වැඩ පහුර හැරය කොන් තුන් කරුවන් එම පිළිබඳ ආණ් වුවේ ලැයිස් තුවට තනි තනිව හෝ ඒ ලැයිස් තුවේ නම වෙන කෙනෙකුල් නම සමග හෝ නම ඇතුන් මූ හෝ තම්ට සැහේයයි පෙනීයන හෝ තු පිට කාපිකම් අධ්‍යක්ෂතාන මිරද්ධිවතන හෝ කිසිවකු සමග කොන් තුන් තුවකට බැඳෙනු නොලැබේ.

16. වෙන්විර් පත්‍රයේ සඳහන් කරන සියලුම මූල ගණනා යටත් සිංහලයින් සහ තැක වන් වෙනස් නොවන ස්ථිර ජ්‍යෙෂ්ඨ ප්‍රතිපාදකයි.

17. වැඩි විස්තර යාපනයේ කෘෂිකම් කායනීලයේ පාලන නිලධාරී තුනගෙන් දැනගතහැක.

1958 නොවුම්බර් මස 8 වැනි දින,  
පෝරාදෙණියේදී ය.

## කූපිකා දෙපාර්තමේන්තුව

වාරිජපෙල, කුරුණෑගල සහ ප්‍රධාන තුල දිස්ත්‍රික්ක හාර පරිපාලන නිලධාරීන්හා විසින් බනුලොඛ ආසුම්බේ ගොඩපලයි ඇති එප්ලැ 30,000ක් පමණ විනිශ්චිත සඳහා සිල් තබනයද වෙන්වා පත් 1958 දෙසුම්බර් මස 5 වෙනි දින පස්වරු 2.30 විනයරු භාරගත පැවති

2. කුරුණෑගල සහ පුන් නලම දීම් තුක් ක හාර පරිපාලන නිලධාරීනානෙන් පෙළේම කොම ලබාගෙන වෙන් බඳ පත්‍ර එච්චයෙහි එමිය පුහුයි. සියලුම වෙන් බැපතු ලිපුම් කටරයක දම් සිල් තබා “කුරුණෑගල සහ පුන් නලම දීම් තුක් ක හාර පරිපාලන නිලධාරීනානා, කුඩාකම ගායෝලු, වාරියපෙලාල” යන්න එහි පිට ලියා එහි මූලිකෝන් විම කොනෙන් “බලනුවෙකු ආනුෂ්‍යවේ ගොනීපෙලෝ පොන් සඳහා වෙන් බඳ” යන්න සඳහන් කළ පුහුයි. සියලුම වෙන් බැපතු අනුමිටපතනක්ද සහිත සිල් තබන දද කටරය තුළ බාහා ලියාපදිංචි කළ තුපැලන් එමිය යතුයි.

3. වෙන්විර්පත් පත්‍ර ලියපදිච්චකු නැංශලෙන් තො එවතෙන් වෙන්විර්පත් වන් විසින් තො ඔවුන්ගේ තියෙක්තයන් විසින් කුරුණැගී සහ පූන්හාම දිස්ත්‍රික්ක භාර පරිපාලන තිබාවිත්තානු එව් අතින්ම එකර දිය යුතුයි. වෙන්විර්පත් බහාලන ලද ක්වරයේ “ බිජලගාච ආත්මුවේ ගොවීපලෙන පොල් සඳහා වෙන්විර්පත් ” යන්න ලිය වෙන්විර්පත් නම සහ ලිපිනයද සඳහන් කු යනය.

4. ලියාපදිංචි කළ නැපෙලන් එවනලද වෙන්වර්ධී පත්‍ර පැවතුණු බව  
ස්ථාව විවෘත කරන දිනයේදීම සියලුම වෙන්වර්ධීකුවන්ට ව දන්වන්න  
ඇතිවේ. වෙන්වර්ධීපත්‍ර භාරුගැනීම නාම්බන්වීමට නියමිත දින සිට දින  
ක්නේ අනුලු යම් වෙන්වර්ධීකුවලෙකුව එවන් දන්වීමක් නොලැබූව  
හොත් ඔහු කුරුණුගැලී සහ ප්‍රත්‍යාග්‍රහණ දිස්ත්‍රික්ක ක හා පරිපාලන  
නිලධාරීනා නැගෙන් වහුම් ජ්‍යෙෂ්ඨ තීම්සිය යෙදී





ලිජංගලවාය

- (1) නිලිගෙල බිම් කුබලි 2යි; එකක් මායිය යටිපූත්‍රේ, අතික අම්බලමට යට,
  - (2) ශටනැසුල, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (3) ඉදිකුවපාන ගල් පෙන්න, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (4) මල්ලමලකුදර, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (5) පාවනාල් ල, ඉඩම්කුබලි 1යි,
  - (6) එරන්න-නුම්මෝදර, ඉඩම් කුබලි 2යි; එකක් එරන්න තුන් මේදර් මේදර්, අතික තුන්මේදර ගෙනින් එනර එරන්න පාර,
  - (7) ධමුරුජගල, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (8) මැදහින්න, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (9) සිනගුල, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (10) එරන්න පාරදේ බේරුමන් යිය ගල් ලැල්ල, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (11) ශටනැසුල ඉස්මන්න කොයිය යට, ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (12) භාරමිපාන සහ මල්ලමලකුදර අතර ගේනනාන්න, නෙල තැන්න ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (13) මස්කේලිය ගහ අසල 436 ප්ලැනේ ගෙට් නො. 5 ඉඩම් කුබලි 1යි,
  - (14) ඉදිකුවපාන-එරන්නපාර, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (15) ඉහල පාවනාල්ල සහ තීලිගෙල අනර බුලන්වෙල වෝවේ අඩියාර ශ්‍රී පාදස්සාන පාරට වැටෙන ස්ථානය,
  - (16) පරනාලකන්ද-326 ප්ලැනේ ගෙට් නො. 22සි, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (17) ආඩියාලනුන්න, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (18) ගුරුගල්-හෙල ඉස්මන්න, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (19) දෙමලනින්න තැන්න, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (20) දිය බත්තේ නොනාගේ අම්බලම ලග, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (21) පාවනාල්ල-433 ප්ලැනේ ගෙට් නො. 30, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (22) මාපනාන-435 ප්ලැනේ ගෙට් නො. 5, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (23) ගුරුත්වන-349 ප්ලැනේ ගෙට් නො. 151, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (24) සුදුවැල්ල-හින්ගැලු, ඉඩම් කුබලි 1 දි,
  - (25) භාරමිපාන, ඉඩම් කුබලි 1 දි.

ಶ. ಕರ್ನಾಟಕ, ರಂಗನಹಳ್ಳಿ ನೀವು ಅವರು ಮತ್ತು ಆ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಿಗಳಾಗಿ ವಿಜಯಪುರದಲ್ಲಿ ಬೆಂಬಳ್ಳಿ ನೀವು ಅವರು ಮತ್ತು ಆ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಿಗಳಾಗಿ ವಿಜಯಪುರದಲ್ಲಿ ಬೆಂಬಳ್ಳಿ

1958 නොවැම්බර් 4 දින,  
රත්නපුර ක්‍රිචිජීයෝ දිය.

රන්කපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පල්ලේකන්ද වසමේ ඉඩම් සංවිධාන ආයුපන්න යටතේ දෙන ලද ඉඩම් කට්ටල වලට  
ඡල නළ මාගියක් තුනීම

2. වැනි බර යෝගම ලබාගත්තිව පෙර කිවේතිලෙයේ රු. 50 මූදලක් නැන්පත් තොට එම පිළිව පන ඉඩිපත් තුළ යුතුය.

3. බැංක් වර් පේරුම 1958 නොවූ මිලදී මස 24 වැනි දින දවල් 12 දක්වා වෘත්ත් තුවරු කළුවෙනියෙන් ලබා ගනු ඇත.

4. ତେଣୁ ପରିବାର କହିଲୁ ଆମଙ୍କ କରିଛୁ 1958 ନେବା ବୁଲିକିରେ ମେ 24 ଦିନ  
ଦିନ ଦିଲ୍ଲୀ 12 ଫ୍ଲୋର ରନ୍ଧେ ବସିଥାଏ କିମ୍ବାଲିଶିଯେନ୍ଦ୍ର ଓ ଅଜନ୍ତା ଆଜି

లీ. కరుణాజీవి,  
డిస్ట్రిక్ట్ కు రూపతి నీరులుకి తాను,  
రహో నాపుర డిస్ట్రిక్ట్ కుయే డిస్ట్రిక్ట్ నూన ఉనితివి

1958.11.5

କୈଣ୍ଟ୍ର ଦେଖିଲେ ଜୁମ ପାଇ କରିଲାନ୍ତି

କୁଣ୍ଡଳ ଦିଲ୍ଲୀରେ ରତ୍ନପାତ୍ର ଦିଲ୍ଲୀରେ ନାହା ଶିଖିନ୍ଦ୍ର ମତି 1958ରେ ଦେଖି ତିଲିରେ ଓହ 10 ବୟସରେ ଏହାର ପେରିଲାଗୁ 10 ଦକ୍ଷ ମାତ୍ର ପାହା ଚଦମନ୍ତର ଜୁଣ୍ଡ ପାରିବାରୁଙ୍କୁ କାରଣରେ ଅନୁ କାରଣରେ ଲେବିଛି:-

- (1) පරණකුර කේරලේ හඟරගිම්මන, ගොවල් ගහ නින්දර දෙනීයේ අමුණ අඟන් වැඩියා කිරීම හා වැඩිදියුණු කිරීම;
  - (2) පරණකුර කේරලේ සූලට පරගහමුල අමුණ අඟන් වැඩියා කිරීම හා වැඩිදියුණු කිරීම;
  - (3) පරණකුර කේරලේ පල්ලේ ගම උඩපිටියේ අමුණ අඟන් වැඩියා කිරීම හා වැඩි දියුණු කිරීම;
  - (4) පරණකුර කේරලේ උඩගම කුකුල්පිය අමුණ අඟන් වැඩියා කිරීම;
  - (5) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ පරපේ රල්ලයේ අමුණට එම් සුපසීම;
  - (6) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ තීනාබෝවේ නාවනෝ අමුණ බැඳීම;
  - (7) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ තීනාබෝවේ ගෝඩේ දෙනීය අල අඟන් වැඩියා කිරීම;
  - (8) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ පිටියේ ගම ගෝ අමුණ බැඳීම;
  - (9) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ නම්මිට මහ අරධී උඩ අමුණ බැඳීම;
  - (10) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ තඩවිල ගෝ අමුණ බැඳීම;
  - (11) බෙලිල්ල කේරලේ නාරත්සොඩ කිටිවන් දෙනීය අමුණ බැඳීම;
  - (12) බෙලිල්ල කේරලේ මානෝන් හල්ලේ මුක්කානෝ අමුණ බැඳීම;
  - (13) දෙනිගිම්පල් කේරලේ සහ පහක මුලන් ගම පිළුවල, පිළුවල අමුණ බැඳීම;
  - (14) අවුපුගම් පනාවල් දෙකේරලේ තේන්දුප්පේ ගොරගහවන් න අමුණ බැඳීම;
  - (15) අවුපුගම් පනාවල් දෙකේරලේ පන් බේරියේ මුහුන් අල අමුණ අඟන් වැඩියා කිරීම;
  - (16) අවුපුගම් පනාවල් දෙකේරලේ මිගස් නාන් නෝ ඉන් දෙල අමුණ බැඳීම;
  - (17) ගෝඩ කිණිගොඩ දෙකේරලේ ක්විග්‍රුම්වේ ප්‍රාග්‍රැගොඩය අමුණ බැඳීම.

2. එක් එක් වෙන්වර් පත්‍රිකාවක් රු. 10 බැංග කුගලුලේ ක්‍රමීකරයේ වූ 1958වේ දෙශුම්බලට මස් 8 වූනි දින පස්වරු 3 දක්වා තුන්පත් කිරීමෙන් පසු ලබාගත්තාක් මේ පිළිබඳ තියුණික අකාන්තිප්‍රවාල වෙන්වර් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි.

3. මේ සම්බන්ධ තැකි එස්තර කුගල්ලේ ක්වේච්චයන් දැනගැනීමෙන්.

వివిల్పిల్లి. రి. శయణింగ్, కొగల్కె దైసుల్లే రథయో దైసుపనీయున్నా.

වත්ම 1958වේ නොවුම්බර් මස 7 වැනි දින  
ක්‍රිගල්ලේ කවිචේරියෝ දිය.

ආණවුමේ වැඩ දෙපාත්මේන්තුව

කොළඹ, මධ්‍යම බැංකුවේ මූදල් හානිවාගරයේ වෙන්තු අඟන් වැඩියා කිහිපි සඳහා එවන වෙන්විර් පත්‍ර කොළඹ ආණුවුවේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයෙහි වූ වෙන්විර් මණ්ඩලයේ සහතිරු තාන විසින් වත්‍ය 1958වේ දෙසුම්වර් මස 3 වෙන් බඳා පෙරවරු 10.30 වන වෙන් හාර ගනු ලැබේ. වෙන්විර් පත්‍ර විවෘත කරන එක් වේලාවේද බැංධ පෙරවරු 10.30 ට වෙන්විර් කරවන්ව ඇතුළත් යි.

2. කොළඹ, වෙළුරුවන් වනුරුගුයේ ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ කොළඹ, ඩිස්ත්‍රික්ටු කොළඹ නෑංගල තොචිනාගිලි පිළිබඳ විධායක ඉංජිනේරු නෑංගල පෝරම කොළඹ ලබාගෙන වෙන් බිජ පූජ උග්‍ර අනු පිටතෙන් පිහුගෙන් ලබා ගා හැසිය. සැලැස්මවලද ඔහුගේ කාර්යාලය යෝජන මීටුව පෙන්වන.

3. විජ්‍ය 1958වේ නොවුම්බර් මස 28 වෙනි සියලුද පස්වරු 4,30 වන තොක් ආ. ඩී. දෙප්පාත්තමේන්තුවේ ගොඩනැගිලි වැඩ සඳහා රුපියල් 7,000 නො අඩු ගණනාකට ලියා පදිංචි වූ කොන්ත්‍රාන් කරුවයුතුව පමණක් ඉහළ සඳහා ඉංජිනේරුව (ආ) වෙන්වා ඇත්තේ පෙන්වන්න ලියා පදිංචි පිළිබඳ උග්‍රය පිළිබඳ ලියන්වා යුතු නො පන් එදා වන රු. 25 ක් නො පන් කර ලබා ගැනී කුම්ඩාන්සිය ඉදිරිපත් සංඝ තේව, මේ සඳහා වෙන්වා පන් එකිනෙකු නො පෙන්වන්න.

4. වෙන්වරි සඳහා තුන්ස් පත් කළයුතු මූල්‍ය කොළඹ කොට්ඨාසී පිහිටි ආ. ඩී. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කායුදීලයෙකි හෝ කොළඹින් පිටත තුනාම කට්ටිවෙරියක තේ තුන්ස් පත් කළ නැයි.

ଶି. ରୁଣ୍ଡରନ୍‌ଙ୍କ ନାମି,  
ଆଜେବୁଲେ ପିତା ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ ଅବିଷକ୍ତତା  
ବେଳନାଲାଗ୍ରହିତ ହେବାରେ ଆଜିରିବାରେ ଆଜିରିବାରେ

කොඩි, ආණතුවේ වැඩ දේප්රේනමෙන් තුවේ කායීලයේ දිය.  
58.11.11.

කොළඹ, වෙරිඩ්වන් වතුරුගුණයේ, ගණන් පැවත්සක දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යාල ගොඩනැගිල්ල අභියන් වැඩිහි කිහිප සඳහා එවත් වෙන්වීමේ පත්‍ර කොළඹ ආස්ථිවල මෙය දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලයෙහි වූ වෙන්වීමේ මෙවලයෙක් නැඟැති තුළ විසින් තුළ 1955දී දෙසුම් මිට් ම වෙන් බඳා පෙරවරු 10.30 වන තොකු හාර ගනු ලැබේ. වෙන්වීමේ පත්‍ර විවත කරන එකි වේලාලයිල්ල බිඳා පෙරවරු 10.30 ව වෙන්වීමේ කරුවන්ට එකුනාව ඇත්තිය සිටිය හානිය

3. එම් වති 1958 වේ නොවුම්පරි මය 28 වෙනි සිංහල පස්වරු 4.30 වන කෙක් ආ. වැ. දෙදාර්ඩාමෙන්තුවේ ගොඩනාගිලි වැඩ සඳහා රෙපිලෝ 4.20 මාරු තුව ගණනාව පැදිලි වූ කෙන් ප්‍රාත් සුත් කරයි වත්ව පමණක් ඉහළ සඳහා උජීන්දා ප්‍රාත් නොවන (අ) නම්වේ උජීන්දා පියා පැදිලිව සිල්ලිද උජීන්දා පියා පියා පියා වෙන්ව එහි නොවන මූල්‍ය වන රු. 25 ක් නොවන් පත් කර ලද ගැන් කුඩාන්තිසිය ඉදිරිපත් කළ වට, මේ සඳහා වෙන්ව පත් පත් එහි නැතිය.

4. වෙන්විරී සඳහා තුන්පත් කළමනාක්ෂ මිදල කොමුඩ් කොට්ඨාසී පිළිබඳ ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කායිල්ස් යෝගී නො කොමිෂන් පිටත තිබූ මෙයින් නො නුත්පත් කළ නෑතිය.

2. කොලඹ, වොටිට්ටන් ව්‍යවරුගේ ආ. එ. දෙපාර්තමේන්තුව කොලඹ ප්‍රාන්තීන්හාසිර කොටස හාර ගොඩනා නිලි පැවැත්‍ර විධායක ඉංග්‍රීස් නෝර්ත්හිංන් යොමු මෙහෙයුව වෙන්ව පූරු යියෙකු ඇතුළත ප්‍රවාහනක්ද සක්‍රීත වේ එහි ප්‍රාන්තීන් ලබා ගත ඇති සැපිය. සැපියේ මිල්ල ද තිබුණ් කාර්යාල යොරුවුත් තිබුණ් වේ එහි බලු ගැමිව ප්‍රාන්තීන් මිල්ලවින.

3. විජ්‍ය 1958වේ නොවුම්බර් මස 28 වෙනි සිංහල පැස්ටර් 4.3 එක නොක් ආ. වි. දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩනැගිලි වැඩ සඳහා රුපෝල 5,000 කට නොඅවශ්‍ය ගණනාකම ලිය පැදිංචි වූ තොත්තුන් කැවුණුව පමණක් නොකළ යුතු අයිතිවාසිකම් ප්‍රාග්ධනයේ තුළ වන (අ) නමුත්තු උග්‍ර පියා පැස්ටර් පිළිබඳ උයකිනීමේ සඟ (අ) වෙතින් තැබූ පැන් තුළ වෙත රු. 25 ක් නැත්තු පැන් කර ලබ ගන් සැවිහාන්සිය ඉදිරිපත් කළ තේ, මේ සඳහා වෙත්වැද්‍ය පැන් එළිය නැතිය.

4. වෙන්විදී සඳහා තැක්ස්පත් කළ යුතු තිබු තොකුලු හෝටල් පිළිමිය ඇ. ට්. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කායිල්ලයෙහි හෝ තොකුලු පිළිමිය තිනුම තුවැවූ තොකුලු හෝ තැක්ස්පත් කළ නැයිය.

ମୁଣ୍ଡରଙ୍କ ନାମି,  
ଆଜ୍ଞାତିରେ ପାଦ ଦେଖିଲାମେନ୍ଦ୍ରିୟ ଯୁଗେ  
ବେଳୁଥିଲା.

**ତେଜାତୁଳ, ଆଶ୍ରମାର୍ଥୀ ପିଲା ଦେଖାନ୍ତେଣିକାଙ୍କ୍ଷାରେ କ୍ଷାଯିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଦ୍ଵିତୀୟ 58.11.11.**

කොළඹ, “පුලුලි” මාවතේ රජයේ නිවැසවල වනුර කානු ඇදීම සඳහා එවන වෙන්තිට් පත්‍ර කොළඹ ආංත්‍රේචිටේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තු වේ. ප්‍රධාන කාර්යාලයෙහි ඉ වෙන්තිට් මණ්ඩලයෙන් සහයාපන තුන විසින් වශිත 1958 වේ දෙපාර්තමේන්තු මස 3 වෙන්තිට් පෙරවරු 10.30 වන තොක් හාරු ගනු ලැබේ. වෙන්තිට් පත්‍ර වෙන්තා කරන එක් වෙළාව වැඩි පෙරවරු 10.30 ට වෙන්තිට් කරුවන්ට එනුනාට පූංඩි සිටිය භාජිය.

୨. କେତୁଳି, ପୋର୍ଟିନାର୍ ଲିମାନରୁଙ୍ଗରେ ଥାଏ ଅ. ବି. ଦେଖାନ୍ତରମେନ୍ଦ୍ରନ୍ଧାରେ  
କେତୁଳି ଲିଙ୍ଗନାଶିର କେତୁଳି ହାର କେତୁଳି କିମ୍ବାକିମ୍ବାକ ଦୁଃଖ  
କେତୁଳିଙ୍ଗରେନ୍ତି ପେଟର କେତୁଳି ଲାଭରେନ୍ତି ଲେନ୍ଦରିଲାଭ ଅନ୍ତରେ  
ପିଲାଙ୍କଣ୍ଡିର କିମ୍ବାକିମ୍ବାକ ଦୁଃଖ ଅନ୍ତରେ କିମ୍ବାକିମ୍ବାକ ଦୁଃଖ  
କେତୁଳିଙ୍ଗରୁଙ୍ଗ ଲିଙ୍ଗରେନ୍ତି ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ

3. මි. 1958වේ නොවූමිලත් මස 28 වෙනි සිංහරුද පැස් වරු 4.30 වන තොක් ආ. ටේ. දෙපාර්තමේන්තුවේ හොඳුනාගිලි වැඩ සඳහා දෙපාර්තමේන්තුවේ 20,000 එක නොඅඩු ගණනා පැමිලි වැඩ සඳහා වන්ට පමණක් ඉහත සඳහන් ඉංජිනේරු නායක (අ) තමන්ගේ රිය පැඩිඩිය පිළිබඳ රියකියිලි සහ (ආ) වෙන් විට නායක පන් මිල වන රු. 25 ක් නායක පන් කර ලබ ගන් ක්විත්තාන්සිය ඉදිරිපත් කළ විට, මේ සඳහා වෙන්වර් පත් එමඟ හායිය.

4. වෙනත්වර් සඳහා තුන්පත් ක්‍රියෝතු මූලික කොට්ඨාසී ප්‍රතිච්‍රියාවේ පිහිටි ආ, වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කායනීලයෙහි තොළඹින් පිටත ඕනෑම ක්‍රියාවේදීයක නො පත් කළ නැංවාය.

କୋମଳ, ଆଜିନ୍ତାରେ ପାଇ ଦେଖାରେନାମେନ୍ଦ୍ରନ୍ଧାରେ କାହାରେ ଲୋଗେ ଦିନ.  
**58.11.11.**

---

2. හැඳවන ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ඩීපියක ඉංගේරු නෑත්  
ගෙන් පෝර්මල කොළ ලබා ගෙන වෙන්ව බට් ප්‍රා ලියා අනුවටපනක් ද  
සැහිත එවිය ප්‍රාන්දී. මේ සම්බන්ධව සියලු විස්තර හා මෙරුණුරු  
චිත්‍රගෙන් ලබා ගත හාකිය. සූජ්‍ය මවල්ද ද ඔහුගේ කාලෝලයේදී  
විය ගිහිමට ප්‍රථම්.

4. වෙන්වී බැං සඳහා තුන්පත් කළ පූඩු මූලද කොළඹි කොළඹවේ පිහිටි ආ. වෑ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කායුසිලුගයේ තොස කොළඹින් පිටත තිබාම ක්‍රිඩ්ටිජියක හෝ තුන්පත් කළ නැතිය.

ରେ, ଶୁଣିରନ୍ତି ହାତ,  
ଆଜିଲେଖି ପୂଜି ଦେଖିଯାରେମିନ୍ଦି ଚୁବେ ଅଧିକଙ୍ଗେ  
କେବୁଅଛି ଆଜିଲେଖି ପୂଜି ଦେଖିଯାରେମିନ୍ଦି ଚୁବେ ଲାଗେ ଦୈୟ,

2. කුත්තර ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තු තුවෙහි විධියක ඉංජිනේරු තුන ගෙන් පෝරම කොළ ලබ ගෙන වෙන් බැර පතු ලිය අනුපිටපතක් ද සිකිව එවිය ප්‍රතිදි. මේ සම්බන්ධව සියලු විස්තර හා තොරතුරු විභාගෙන් ලබ ගත හා අඩු, සැලුස් මිවල්ද ද ඔහුගේ ක්‍රියාලාභයේදී විභාගේ නීතිවාසි ප්‍රතිච්චිත

3. වලි 1958වේ නොවුම්බර් මස 28 වෙනි සිකුරුදා පස්වල 4.30 වන තොක් ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ජලය සැපයීමේ වැඩ සඳහා රුපයල් 65,000ට නො අඩු ගණනකට ලියා පදිංචි වූ කොන්ත්‍රාන් කරනු ලබයා පමණක් ඉතුළු ඉංජිනේරු නාඛව (අ) නොන්ගෝ ලියා පැංචි-විය පිළිබඳ උයිනියලි සහ (ආ) වෙන් බැං නැංශ් පත් එදල වන රු. 100ක් තැන් පත් කර ලබා ගත් කුවිතාන් සිය ඉදිරිපත් කළ විට, මේ සඳහා වෙන් බිජ් පත් එළිය හානි.

### iii. ଗୁଣରତ୍ନ ନାମ,

ଆଜିବୁଲେ ବୈଚ ଦେଖାରେତାମଣିନ୍ଦ୍ରାଳେ ଅଧିକଷ୍ଟକ ଲେନ୍ଦୁଲି  
ବୁଲେ ବୈଚ ଦେଖାରେତାମଣିନ୍ଦ୍ରାଳେ କୌରାଯାଙ୍ଗେ ଦୟ.

58.11.11.

கல்லூர் கலைக்குடியான் வே போலீஸ் அமைச் சிடிங்களேய் கோவின்ஜிலிலும்  
கிள்கு அந்தவிடையை கிரிமே சுதான் திறன் வேநீ விரை பறு கோலாசி 1,  
பூநீ சீவுக்கீர்த்தி கலைக்கீர்த்தி பிரதிப் பூஷாகண் சுக ரசஞ்சீ வீர பீடிலெ  
அமைச் சிடிங்களை வீரன் வரை மன்ற விலேக் சீ வீசின் வீசிய  
1958 மேல் தென்முலிக்கீர் தெக 10 வேலி கிள்கு பேரவையு 9.30 முன் தென்  
கூர் கணு ஒடைவே. வேநீ விரை பறு விடுவா கிறிமல் யீசிய்கு வீலூவு முன்  
மேடைக பஸ் வரு 2.30 ம் வேநீ விரை கருவநீர் தொநவு பூதீன் சிரிய  
நூக்கிய.

3. මි. 1958වේ නොවුම්බර් මස 28 වෙත සිකුරාද පූරු වරු 4.30 වන තෙක් ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩනායිල් වැඩ සඳහා උපිත්ත උ.1,56,000 රුප නො අදි ඇත්තා වූ එය පැමි- වූ තෙක් ප්‍රාන් කුට්ටවන්ට ප පමණක්, ඉහත ඇඟන් ඉංග්‍රීසු තුන වන (අ) භාවිත ගෝ ලිය පදන්තිය පිළිබඳ ලියකියාලිල් සහ (ආ) වෙත බිඳ තෙන් පත් මූදල වන ර. 200ක් තැන් පත් කර ලද ගෝ කුම්බන් සිය ඉංජිනේරු කළ විට, මේ සඳහා වෙන් බිඳ පත් එකිනෙක.

4. வெந்திர் சுதா நூல் பன் குடி பழு இட்டலே கொலை கொவிலே பிளிக் ஆ. பி. டெப்பர்களீன் பூவே புமிகா கூயிலூடைகி ஹே கொலைக்ஸ் பிலின சினாம் கலிவேபியகங் கேய் நூல் பன் குடி நூநிய.

பி. குணரத் தமி,

ଆଜିବୁଲେ ପୈଚି ଦେଖାର୍ଥନମେଣ୍ଟ୍ ରୂପେ ଅଧିକସଂଖ୍ୟାକ ଲୋକଙ୍କ ଲୋକଙ୍କରେ ଆଜିବୁଲେ ପୈଚି ଦେଖାର୍ଥନମେଣ୍ଟ୍ ରୂପେ ଅଧିକସଂଖ୍ୟାକ ଲୋକଙ୍କ ଲୋକଙ୍କରେ

卷之三

డॅटा टीवी

2. මානෙන් ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ විධියක ඉංජිනේරු භාෂා තොරතුවේ පෙරේම කොමිෂන වෙන්සේ වර්ත්‍ය පූජා අනුමුදවන් දී සහන්වත එක්ස්ප්‍රෝ පූජාව යුතු වේ. මෙම සම්බන්ධ වියලු විස්තර නා තොරතුවේ මූල්‍ය නොගෙනවා බව ගැනීය. සැලැස් මතල් ද ඔහුගේ කාර්යාලයේ දී බලා ගැනීමට ප්‍රථමවන.

3. විජිත 1958වේ නොවූමිලක් මය 28 වෙන සිංහලය පස් වරු 4.30 වන තෙක් ආ. වැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ ශේධීන් පිළිබඳ සඳහා යුතුවේ මෙය අඩු ගණනා පෙන්වන ලද උග්‍රය පිළිබඳ වූ සිංහලය කරන්වන්ට පමණක්, ඉහත සඳහන් ඉංග්‍රීස් තුනට පා (අ) තම්බෝ ගේ පිළිබඳ සහ (ආ) වෙන විට තැන්පත් ප්‍රතිඵල වන රු. 100ක තැන්පත් කර ගෙන් කුවිනාන් සිය ඉදිරිපත් කළ විට, මේ සඳහා වෙන්වා පත් පත් එම තැන් හැකිය.

4. වෙන්විරී සඳහා තුන් පත් කළ යුතු මූල්‍ය තුදු කොමිෂන් කොමිටේ පිකිටි ආ. ව. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කායයිලෙගෙනි හෝ කොමිෂන් පිටත ඩිනාම කාවිච්චිරියක හෝ තුන් පත් කළ නැතිය.

ଶ୍ରୀ ରାଜରନ୍ତି ନାଥ,  
ଆଖଣ୍ଡାରେ ପ୍ରଦେଶରେ କାର୍ଯ୍ୟକୁ ଆଧୁନିକ ରୂପରେ  
ମେଳାମେଳି କରିବାରେ ଏହାର ପରିଚୟ ଓ ଅଧିକାରୀଙ୍କ  
ପରିଚୟ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ।

## බඩ බාහිරාදිය වික්‍රීම

ଶ୍ରୀମିତ୍ତା ଉପାଦାନମେତ୍ରନାଳ

කොළඹ, නාරඟේ න්‍යුවල ගොඩිකම් කායනීලයේදී, 1958 නොවැම්බර් මස 24 වෙති දින පෙරවරු 10 ට ප්‍රසිඩ් වෙන්දේසියේ හෘදෙනුන් 7ක් ඩිජින් ලැබේ.

එම දෙදුන් ඉහත සඳහන් දින වෙන්දේසියට ප්‍රමාත, කොළඹ නාරගෝන්ටිට ගොචිකම් කායනීල තුම්පේදී සේදිසි කර බැඳීමට පත්වා යුතුවේ.

වෙන්දේසියෙන් ගන් දෙනුන්ගේ වරිනාකම මූදලින්ම ගෙවා, එහිලේ ම ගෙනයායනයි.

ଆମ୍ବି. ଅର୍ପିଲ. ଲନ୍ଧ ଦରନ୍ତି ଛ,  
ଶାକଶଳି ଗାଁରୁଙ୍ଗାଣ୍ଡି

1958. නොවැම්බර් මස 5 වැනිද,  
පේරුලෙක්සිය.

## විශේෂ තීවේලතයයි

1958 නොවැම්බර 25 වැනි අභ්‍යන්තර ආණ්ඩුවලි නිවාඩු දිනයක් වන බැවින්, 1958 නොවැම්බර 28 වැනි දින නිකුත්කරනු ලබන ආණ්ඩුවලි ගැසට ප්‍රාගෝනී පළකිරීම සඳහා එවන සියලුම දැන්වීම් සහ නිවේදන, 1958 නොවැම්බර 24 වැනි සඳු පස්වරු 4 ට ප්‍රාගෝනී ආණ්ඩුවලි මූද්‍යණාලයට ලැබෙන්ට ගැලැයේවිය යුතු බව කාගේන් දෙනගැනීම සඳහා මේයින් නිවේදනය කරමි.

ଲେଖନାବି ଦ ପିଲ୍ଲିଲୁ,  
ଆଜେବିଲେଖି ମୁଦ୍ରଣାଲୟାଧିକାରୀ